

<<本雅明翻译思想研究>>

图书基本信息

书名：<<本雅明翻译思想研究>>

13位ISBN编号：9787532755929

10位ISBN编号：7532755924

出版时间：2011-11

出版时间：上海译文出版社

作者：周晔

页数：364

字数：260000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<本雅明翻译思想研究>>

### 内容概要

本书将以本雅明的翻译思想为研究对象，运用文论、传记、私人书信等资（史）料，再现本雅明短短一生中的主要译事活动。

通过对上述活动的时代背景、文艺思潮、社会反响的考察，我们获得了理解本雅明的历史语境。通过借鉴学界对本雅明译作的实例分析，我们对其理论与实践之间的微妙关联有了更为全面的认识。该书还结合“文本细读”，深入挖掘本雅明多年来对翻译问题的理论思考，剖析其主要观点、核心概念、理论来源、理论价值与现实意义，力图向读者呈现一位思（理论思考）、评（翻译评论）、行（翻译实践）全方位发展的翻译家形象。

本论文的研究重点是：一、本雅明翻译思想的形成；二、本雅明翻译思想的阐释；三、本雅明翻译思想的理论价值与现实意义。

有关本雅明翻译思想（理论与实践）的全面梳理与论述，目前国内外尚未见类似课题的深度阐述。

<<本雅明翻译思想研究>>

作者简介

周晔，湖南衡阳人，国防科技大学外语系教员，解放军外国语学院文学博士。  
英国曼彻斯特大学翻译研究中心访问学者。

研究方向为文学翻译、翻译理论研究、笔译教学。

曾参与国家社会科学基金项目“中国新时期的英美文学翻译”的研究工作，参加编写教材《高级英汉翻译》和《新汉英翻译实务》，出版译著《永别了，武器》（合译）等，在《中国翻译》、《外语与外语教学》等重要期刊上发表论文10余篇。

<<本雅明翻译思想研究>>

书籍目录

- 绪论
- 第一章 本雅明学术思想概观
- 第二章 本雅明翻译思想的形成
- 第三章 纯语言的救赎
- 第四章 意指方式的交融互补
- 第五章 本雅明翻译思想的理论价值与现实意义
- 结语
- 参考文献
- 附录1 本雅明生平译事活动
- 附录2 译者的任务
- 后记

<<本雅明翻译思想研究>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>